



Plastindustrin rf har godkänt dessa allmänna leveransvillkor 28.1.2013 och rekommenderar att de tas i bruk för leveranser inom plastindustrin. Dessa villkor ersätter de tidigare Plastindustrin rf:s allmänna leveransbestämmelser (20.8.2004 och 9.12.2003) samt Finska Plastindustriförbundet rf:s allmänna leveransbestämmelser (5.1.1978), leveransbestämmelser gällande användning och ägande av formar, sprut- och tryckverktyg i beställarbete (5.3.1987) samt leveransvillkor i plastsvetsningshandel (5.1.1978).

### 1. Allmänt

Dessa allmänna leveransvillkor skall tillämpas om leverantören och köparen skriftligen eller på annat sätt avtalat därom. Avvikelser från villkoren måste avtalas skriftligen för att bli gällande.

### 2. Produktdata, tekniska värden, ritningar och beskrivningar och dessas bindande natur. Rättigheter till överlätet material. Äganderättsförbehåll

2.1. Uppgifter beträffande vikter, materialhalt, mått, priser samt tekniska egenskaper och övriga detaljer som ingår i kataloger, broschyrer, annonser, cirkulär och prislister är bindande endast i den utsträckning avtalet uttryckligen hänvisar till dem.

2.2. Alla ritningar och andra tekniska dokument och program som behövs för tillverkning av varan eller del därav och som före eller efter avtalets ingående överlämnas av den ena parten till den andra, förblir den överlämnande partens egendom och får inte utan dennes samtycke användas, kopieras, reproduceras, utlämnas till tredje man eller på annat sätt bringas till dyliks kännedom.

2.3. Det är dock tillåtet att överlåta upplysningar till en underleverantör i den mån denne behöver dem för att kunna genomföra leveransen, förutsatt att underleverantören förbinder sig att följa de förpliktelser som anges i punkt 2.2.

2.4. Beställaren skall ansvara för tredje mans krav gällande industriella rättigheter angående den beställda varan.

2.5. Äganderätten till produkten övergår till köparen när hela köpesumman med eventuella räntor har erlagts åt leverantören, ifall annat inte skriftligt avtalats.

### 3. Ägande- och användningsrätt gällande formar, delar av formar, modeller, sprut- och tryckverktyg eller övriga tillverkningsredskap (i fortsättningen formar), överlåtelse

3.1. Formar som leverantören tillverkat eller anskaffat på sin egen bekostnad för tillverkning av den beställda varan förblir leverantörens egendom, om inget annat framgår av avtalet eller av punkt 3.2.

3.2. Debiterar leverantören formen med en särskild faktura, övergår formens äganderätt till beställaren då denne betalat hela beloppet.

3.3. Om ingenting har avtalats gällande betalningen eller om formens pris betalas som en del av priset på den vara som skall levereras, förblir formen leverantörens egendom.

3.4. Med en form som ägs av beställaren får leverantören tillverka varor endast för beställaren och formen skall efter avtalets uppfyllande på begäran överlåtas till denne. Oavsett begäran om överlåtelse har leverantören rätt att uppskjuta överlåtelsen av formen tills ett år har gått från avtalets uppfyllande, ifall teknisk information av betydelse för leverantören skulle röjas i och med överlåtelsen.

3.5. Efter avtalets uppfyllande får en av leverantören ägd form användas för att tillverka varor för tredje man.

3.6. Ifall leverantören av annan orsak än force majeure eller beroende på beställaren väsentligen försummar uppfyllandet av leveransavtalet, skall en fullt betald form utan dröjsmål vid begäran överlämnas till beställaren.

3.7. Modeller, ritningar, komponentförteckningar, verktyg och program som används för att framställa formen förblir alltid leverantörens egendom. De skall inte överlämnas till beställaren och de ingår inte i formens pris. Leverantören är inte förpliktad att avslöja teknisk information som behövs för framställandet av formen. De rättigheter som är förbundna med formen som en del av leverantörens industriella rättigheter övergår inte till beställaren då formen överläts till denne.

3.8. Ifall annat inte avtalas, skall formen betalas mot faktura som följer:

- en tredjedel när avtalet träder i kraft
- en tredjedel när provexemplaren har presenterats
- en tredjedel när provexemplaren har accepterats

3.9. Under tillverkningsseriens gång tar leverantören på egen bekostnad hand om formens normala kontroll och underhåll, lagring och försäkring. Ifall formen går sönder under seriens gång, repareras den på beställarens bekostnad. När den avtalade serien är avslutad, eller om seriens längd är öppen, skall leverantören meddela beställaren om behov av reparation eller ersättning med ny form och ge anbud därom.

3.10. Efter att den sista tillverkningsserien är avslutad, skall leverantören upplagra formen på beställarens ansvar och bekostnad i två (2) år. Efter denna tid får formen skrotas om beställaren inte inom 14 dagar efter att ha mottagit ett meddelande om skrotning från leverantören anhåller om en förlängning av upplagringen. I sådant fall skall beställaren stå för de därigenom förorsakade förvaringskostnaderna och informera leverantören om förlängningens uppskattade längd. Formen skrotas på beställarens bekostnad. Leverantören är skyldig att markera en av beställaren ägd form så att den kan identifieras som beställarens egendom.

3.11. Ifall ordern helt eller delvis annulleras, är beställaren oberoende av orsaken till annulleringen skyldig att betala priset på formen. Om avtalet upphävs före avtalad tid eller om mängden av beställda varor blir mindre än förutsett, är beställaren skyldig att till anskaffningspris inlösa de tillverkningsmaterial och råvaror som blivit över i leverantörens lager.

3.12. Transporter av formen mellan leverantören och beställaren sker på beställarens risk och bekostnad.

3.13. Ifall beställaren ställt en form till leverantörens förfogande för tillverkningen, skall villkor och övriga detaljer gällande användningen av formen avtalas separat.

### 4. Leveransvillkor och leveranstid. Beställarens dröjsmål

4.1. Leverans sker "fritt hos leverantören" / EXW INCOTERMS 2000, om inte annat avtalas. Leverantören kan, om så uttryckligen avtalas, ordna transporten på beställarens bekostnad och risk. Leveransvillkorsenlig normal transportförpackning ingår i leveranspriset.

4.2. Leveranstiden skall avtalas separat. Den avtalade leveranstiden kan ändras endast om båda parter godkänner ändringen.

4.3. Om det finns risk att leveransen kommer att försenas av orsak som beror på beställaren, har denne inte rätt att vägra ta emot leveransen. Såsom försening beroende på beställaren anses även ett avbrott i leveranserna i enlighet med punkt 9.

## 5. Betalning

5.1. Fakturan dateras med varans leveransdatum. Som leveransdatum anses den dag då varan enligt leveransvillkoren är klar för beställaren att avhämtas eller den har överlämnats på ett enkom avtalat sätt.

5.2. Betalningstiden är 14 dagar netto efter fakturans datum. Dröjsmålsränta enligt gällande räntelag löper på en förfallen faktura från och med förfalldagen.

5.3. Beställaren skall betala fakturan trots gjord reklamation, om inte annat avtalas.

## 6. Leveranskvantitet och -kvalitet – reklamation

6.1. En reklamation angående leveranskvantitet eller -kvalitet skall göras skriftligen inom 14 dagar efter leveransdagen. Orsaken till reklamationen skall anges i detalj. Parterna skall sinsemellan avtala om de åtgärder som reklamationen eventuellt ger anledning till.

6.2. När det gäller en produkt som skall vidareförädlas, och beställaren efter att ha observerat eller borde ha observerat felet har bearbetat, omformat, behandlat eller på annat sätt använt varan, förlorar beställaren sin rätt att åberopa felet på varan.

6.3. Vid leverans av varor, som är märkta med beställarens tryck, logo eller är på annat sätt identifierbara som beställarens vara, exempelvis plastsvets- eller förpackningsprodukter, får den avtalade kvantiteten över- eller underskridas med högst 10 procent utan att leveransen anses som avtalsstridig. Fakturan skall justeras att motsvara den faktiska levererade kvantiteten.

## 7. Befrielsegrunder (force majeure)

7.1. Bland annat följande omständigheter utgör befrielsegrunder om de inträffar efter att avtal ingåtts och medför att avtalets fullgörande förhindras eller blir oskäligt betungande: Arbetskonflikt, eldsvåda, krig, mobilisering eller oförutsedda militärinkallelser av motsvarande omfattning, tvångsrekvisition, beslag, valutarestriktioner, uppror och upplopp, knapphet på transportmedel, allmän varuknapphet, kassation av större arbetsstycken eller verktyg, inskränkningar i tillförseln av driftkraft samt fel i eller försening av leveranser från underleverantörer orsakade av ovannämnd befrielsegrund, och annan ovanlig omständighet med lika betydande verkningar, som parterna inte kan råda över.

## 8. Förändring av priset

8.1. Om tillverkningskostnaderna stiger till följd av att råvarupriser, valutakurser, tullar, skatter eller av myndigheterna föreskrivna betalningar eller på grund av andra av leverantören oberoende omständigheter och om detta inte skäligen kunnat beaktas vid fastställandet av leveranspriset, har leverantören rätt att ändra faktureringspriset så att det motsvarar kostnadsökningen.

## 9. Annullering av affären, avbrytande av leveranserna, ersättningsskyldighet

9.1 Om en av parterna på ett väsentligt sätt försummar att fullfölja avtalet, kan den oskyldiga parten genom ett skriftligt meddelande häva avtalet helt eller delvis, och samtidigt framföra krav på ersättning för den genom försummelsen förorsakade direkta

skadan, högst till ett belopp som motsvarar priset på den annullerade delen av leveransen.

9.2. Om beställaren försummar att fullfölja betalningsvillkoren, har leverantören rätt att temporärt avbryta leveranserna och kräva omedelbar betalning av även ännu inte förfallna fordringar.

## 10. Fel på vara och leverantörens skyldighet att ersätta skada

10.1. Om vissa materialegenskaper för varan avtalats men inte uppfyllts, och beställaren därför inte kan använda varan på förutsatt sätt eller om varan vid leveransen innehåller ett dolt fel eller en brist, som kan tillskrivas leverantören, uppfyller leverantören sin plikt genom att utan ersättning leverera en reparerad eller ny motsvarande vara till den ursprungliga leveransadressen.

10.2. Beställaren bör returnera de felaktiga eller bristfälliga varorna till leverantören i enlighet med dennes instruktioner. Leverantören skall bära risken och kostnaderna för returneringen.

10.3. Leverantörens ansvar avser endast fel, som uppkommer under avtalade arbetsförhållanden och vid rätt användning av varan. Det omfattar inte fel, som beror på konstruktion eller material som beställaren bestämt, på bristfällig service, felaktig installation eller reparation utförd av beställaren eller på förändringar som har gjorts utan leverantörens skriftliga samtycke, eller på normalt slitage eller normal degradering.

10.4. Leverantören ersätter inte kostnader som åsamkats beställaren på grund av kassation eller sortering av felaktiga varor eller stycken.

10.5. Beställaren skall fordra ersättning skriftligen. Fordringen bör komma leverantören till handa senast inom 30 dagar efter leveransdagen. Om det på grund av omständigheterna klart har varit omöjligt att inom den angivna fristen upptäcka skadan som felet åstadkommit för beställaren, kan efter leverantörens omdöme även en senare inkommen fordran på ersättning beaktas. Om en särskild garantiperiod har avtalats, bör fordran på ersättning inkomma till leverantören senast inom 14 dagar efter garantiperiodens utgång.

10.6. Leverantörens skyldighet att ersätta beställaren för en skada eller förlust förorsakad av en felaktig, försenad eller utebliven vara eller leveransparti skall inte överstiga priset på den felaktiga, försenade eller uteblivna varan eller partiet.

10.7. Utöver det ovan sagda är leverantören inte skyldig att ersätta någon kostnad, skada eller förlust åsamkad beställaren eller tredje man.

## 11. Produktansvar

11.1. Leverantörens ansvar för skada vållad genom varan på person eller privategendom bestäms i enlighet med gällande produktansvarslag. Parterna bör ha försäkring för produktansvar.

## 12. Tvister

12.1. Tvister med anledning av avtalet skall i första hand avgöras genom förhandlingar mellan parterna. Om en tillfredsställande lösning inte kan nås genom förhandlingar, skall tvister med anledning av avtalet och allt som har samband därmed prövas i domstol på leverantörens hemort.

12.2. Vid tolkningstvister mellan de olika språkversionerna av dessa villkor gäller den finskspråkiga texten.